

Министерство образования Республики Беларусь
Учреждение образования «Витебский государственный
университет имени П.М. Машерова»
Кафедра общего и русского языкознания

В.В. Горнак

ИСТОРИЯ РУССКОГО ЛИТЕРАТУРНОГО ЯЗЫКА

Методические рекомендации

*Витебск
ВГУ имени П.М. Машерова
2016*

УДК 811.161.1-26(09)(075.8)
ББК 81.411.2-03я73
Г69

Печатается по решению научно-методического совета учреждения образования «Витебский государственный университет имени П.М. Машерова». Протокол № 5 от 25.05.2016 г.

Автор: доцент кафедры общего и русского языкознания ВГУ имени П.М. Машерова, кандидат филологических наук **В.В. Горнак**

Рецензент:
доцент кафедры белорусского языкознания
ВГУ имени П.М. Машерова, кандидат филологических наук
Е.С. Дедова

Горнак, В.В.

Г69 История русского литературного языка : методические рекомендации / В.В. Горнак. – Витебск : ВГУ имени П.М. Машерова, 2016. – 44 с.

Данное учебное издание представляет собой методические рекомендации для практических занятий по курсу «История русского литературного языка» и предназначено для студентов, обучающихся по специальности «Русская филология» со специализацией «Русский язык как иностранный».

УДК 811.161.1-26(09)(075.8)
ББК 81.411.2-03я73

© Горнак В.В., 2016
© ВГУ имени П.М. Машерова, 2016

СОДЕРЖАНИЕ

Введение	4
Древнерусский литературный язык (XI – нач. XIV в.)	6
Русский литературный язык эпохи Московского государства (XIV – нач. XVII в.).....	12
Русский язык второй половины XVIII – начала XIX века	18
Пушкинский период в развитии русского литературного языка	25
Литература	32
Контрольный тест по истории русского литературного языка ...	34
Краткий словарь лингвистических терминов (глоссарий)	41

ВВЕДЕНИЕ

Курс «История русского литературного языка» изучает процесс становления книжно-письменного литературного языка с момента его возникновения в XI в. и до современного состояния – начала XXI в.

Основные задачи изучения дисциплины:

1. Дать общее представление о состоянии русского литературного языка на различных этапах его развития.
2. Изучить основные закономерности функционирования и развития русского литературного языка.
3. Раскрыть процесс взаимодействия старославянского (церковнославянского) и русского языков в разные периоды развития, показать смену типов и формирование нового литературного языка, опирающегося в своем развитии на народную речь при сохранении осязаемого церковнославянского наследия.

В результате изучения данной дисциплины студенты будут **знать:**

- 1) особенности взаимодействия церковнославянского и русского языков в разные периоды развития;
- 2) процесс формирования нового литературного языка, опирающегося в своем развитии на народную речь при сохранении осязаемого церковнославянского наследия.

уметь:

- 1) анализировать тексты;
- 2) пользоваться справочной литературой и словарями в целях получения научной информации;
- 3) раскрывать процесс взаимодействия церковнославянского и русского языков в разные периоды развития.

владеть:

- 1) навыками анализа текстов разных жанров, разных периодов;
- 2) языковым чутьём;
- 3) умением делать самостоятельные выводы и обобщения;
- 4) умением показать процесс формирования нового литературного языка, опирающегося в своем развитии на народную речь при сохранении осязаемого церковнославянского наследия.

Количество аудиторных часов, на которые рассчитан курс, – 40 часов лекционных, 28 – на практические занятия. Итоговый контроль уровня сформированных знаний проводится в форме **экзамена (VIII семестр).**

Данное учебное издание содержит:

- темы практических занятий с кратким изложением теоретических сведений по изучаемой теме, а также справочные материалы, которые помогут при выполнении практических заданий и тестов;
- контрольные вопросы по изучаемой теме;
- материалы к практическим занятиям;
- тренировочные тесты;
- контрольный тест;
- список рекомендуемой литературы;
- краткий словарь терминов (гlossарий).

При подборе материалов для практических занятий использовалась следующая литература:

1. История русского литературного языка: хрестоматия / сост. А.Н. Кожин. – М., 1989. – 319 с.
2. Хрестоматия по истории русского языка / авт.-сост. В.В. Иванов, Т.А. Сумникова, Н.П. Панкратова. – М., 1990. – 496 с.
3. Практикум и тестовые задания по дисциплинам лингвистического цикла: учеб. пособие / А.М. Мезенко [и др.]; под ред. А.М. Мезенко. – Мн., 2012. – С. 194–216, 140–147, 169–193, 317–318.
4. Шоцкая, Л.И. Практикум по истории русского литературного языка / Л.И. Шоцкая. – М., 1974. – 128 с.
5. Шоцкая, Л.И. Сборник упражнений по истории русского литературного языка / Л.И. Шоцкая. – М., 1984. – 128 с.

ДРЕВНЕРУССКИЙ ЛИТЕРАТУРНЫЙ ЯЗЫК (XI – нач. XIV в.)

Цель: Раскрыть процесс взаимодействия древнерусского и церковнославянского языков в киевский период; показать взаимодействие типов древнерусского языка.

Древнерусская народность образовалась в результате объединения к началу XI века около двух десятков славянских племен (поляне, кривичи, радимичи и т.д.). В итоге образовалось сильное централизованное государство восточных славян, которое обычно называют Киевской Русью. Развитие государственности, торговли, ремесел, культуры привело к интенсивному распространению письменности, которая, в свою очередь, способствует формированию древнерусской народности и обогащению ее языка.

Типичнейшей чертой древнерусского языка является взаимодействие и взаимопроникновение в его систему старославянских (церковнославянских) и древнерусских (восточнославянских) особенностей. Академик В.В. Виноградов на IV съезде славистов (1958 г.) сформулировал и обосновал учение о типах (разновидностях) древнерусского литературно-письменного языка: церковно-книжном и народно-литературном. В дальнейшем эта точка зрения с некоторыми уточнениями и дополнениями получила широкое распространение (А.И. Горшков, Н.А. Мещерский, Е.Г. Ковалевская и др.). Для киевского периода целесообразно выделить 3 типа (разновидности) древнерусского языка: *деловой, народно-литературный (собственно литературный), церковнокнижный (книжно-славянский)*.

Перечисленные типы древнерусского языка отличаются друг от друга пропорцией образовавшей их элементов – старославянских (церковнославянских) и восточнославянских.

К памятникам книжно-славянского типа относятся произведения церковно-религиозного содержания, созданные в Киевской Руси местными авторами. Это прежде всего проповеди («слова») церковных деятелей того времени, а также житийная литература. Из сохранившихся памятников этого рода наиболее значительны: «Слово о законе и благодати» митрополита Илариона (XI в.), «Слово на антипастуху» Кирилла Туровского (XII в.), произведения Климента Смолятича (XII в.), «Житие Феодосия Печерского (XII в.), «Сказание о Борисе и Глебе» (XII в.) и др. Книжно-славянский тип характеризуется последовательным преобладанием старославянских форм во всех случаях, когда имеется параллелизм между старославянскими и восточнославянскими элементами.

К памятникам собственно литературной (народно-литературной) разновидности древнерусского языка относятся такие, например, произведения светского содержания, как летописи («Повесть временных лет», «Суздальская летопись», «Киевская летопись»), «Слово о полку Игореве» (XII в.), «Моление» Даниила Заточника (XII–XIII вв.), «Поучение» Владимира Мономаха (XII в.). Собственно литературный тип древнерусского языка характерен тем, что сложился на основе восточнославянской речи. При этом он впитал в себя лексику и систему художественных средств народной поэзии, а позднее испытал благотворное влияние старославянского языка.

Деловая разновидность древнерусского языка в основе своей отражает речь восточных славян. Элементы старославянского языка выступают лишь в виде отдельных незначительных вкраплений. Среди памятников деловой письменности необходимо отметить свод законов «Русская правда» (XI в.), древнерусские грамоты князей, а также берестяные грамоты.

Анализируя тексты, необходимо учитывать следующие особенности русского (восточнославянской речи) (I) и старославянского языков (II).

I	II
1. Слова с полногласными сочетаниями: <i>голова, городъ, полонъ, берегъ, шоломъ</i> и т.д.	Слова с неполногласием: <i>глава, градъ, пленъ, брегъ, шлемъ</i> и т.д.
2. Слова с начальным <i>ро, ло</i> : <i>ровный, розумъ, розница, лодка</i> и т.д.	Слова с начальным <i>ра, ла</i> : <i>равный, разумъ, разница, ладья</i> и т.д.
3. Сочетания <i>ър, ър, ъл, ъл</i> : <i>гърло, върхъ, вълкъ, жьлтъ</i> и т.д.	Сочетания <i>ръ, рь, лъ, ль</i> : <i>гръло, врхъ, влъкъ, жлътъ</i> и т.д.
4. Наличие [ч'] на месте *tj: <i>мочь, Печора, ворочать</i> и т.д.	Наличие <i>щ</i> , заменившего старославянское <i>ш'т'</i> на месте этимологического *tj: <i>мощь, вещь, пища, пещера, овощи, изящный, общий, вращать, возвращать</i> и т.д.
5. Наличие [ж] на месте *dj: <i>нужный, невежа, вожатый, рожать, межъ</i> и т.д.	Наличие [жд] на месте *dj: <i>нужда, невежда, вождь, рождать, между</i> и т.д.
6. Начальное <i>о</i> : <i>олень, озеро, один, осень</i> и т.д.	Начальное <i>о</i> : <i>елень, езеро, единица, единение, есень</i> и т.д.

7. Начальное у(оу): <i>уноша (оуноша), угъ(оугъ), утро(оутро), оуродъ</i> и т.д.	Начальное ю: <i>юноша, югъ, ютро, юродивый</i> и т.д.
8. Начальное я: <i>язъ, ягня, яко</i> и т.д.	Начальное а: <i>азъ, агньць, ако</i> и т.д.
9. Приставки: <i>вы-</i> (<i>выгнати, -выдати, вынести</i> и т.д.); <i>въз-, въс-</i> (<i>възрадоватися въспомнити, въсходы</i> и т.д.), <i>роз-</i> (<i>розлити, розумъ</i> и т.д.), <i>съ-</i> (<i>събирати, съкрушати</i> и т.д.)	Приставки: <i>из-</i> (<i>изгнати, издати, изнести</i> и т.д.), <i>воз-, вос-</i> (<i>возрадоватися, воспоминание, восходъ</i> и т.д.), <i>раз-</i> (<i>разлиши, разумъ</i> и т.д.), <i>со-</i> (<i>собирати, сокрушати</i> и т.д.).
10. Суффиксы: <i>-ье, -нье, -ька (житье, питье, чтенье, чистька</i> и т.д.)	Суффиксы: <i>-ие, -ание, -ение, -ние, -ость, -знь, -есть, -ество, -ствие, -тель, -ыни</i> и др. (<i>житие, воздержание, разумение, бдение, спасение, жизнь, сущность, схожесть, божество, множество, царьствие, деятель, учитель, гръдыни, милостыни</i> и т.д.)
11. Причастия с суффиксам <i>-уч-, -юч-, -ач-, -яч-</i> (<i>несучи, знаючи, слышачи, просячи</i> и т.д.)	Причастия с суффиксам <i>-ущ-, -ющ-, -ащ-, -ящ-</i> (<i>несущи, знающи, слышачи, просящи</i> и т.д.)
12. <i>ть</i> в окончаниях глаголов 3-го лица единственного и множественного числа настоящего времени: <i>несеть, несуть</i> и т.д.	<i>ть</i> в окончаниях глаголов 3-го лица единственного и множественного числа настоящего времени: <i>несеть, несуть</i> и т. д.
13. Союзы <i>аже, оже, аче</i> и др.	Союзы <i>аще, егда</i> и др.

Контрольные вопросы

1. Какие лингвистические черты (фонетические, лексические, грамматические) характеризуют «деловой язык» данного периода?
2. Каково соотношение восточнославянских и старославянских языковых элементов в памятниках деловой письменности?
3. Какие лингвистические черты (фонетические, лексические, грамматические) характеризуют собственно литературный (народно-литературный) тип древнерусского языка?
4. Какие памятники письменности этого периода можно отнести к собственно литературному типу древнерусского языка?
5. Какие лингвистические черты (фонетические, лексические, грамматические) характеризуют книжно-славянский (церковно-

- книжный) тип языка Киевского государства?
6. Какие памятники письменности наиболее полно отражают книжно-славянский тип языка?
 7. В чем заключается роль старославянской письменности в развитии русского литературного языка?

Литература

1. Булахов, М.Г. «Слово о полку Игореве» в литературе, искусстве, науке: Кратк. энцикл. словарь / М.Г. Булахов. – Мн., 1989. – 247 с.
2. Виноградов, В.В. История русского литературного языка: Избр. труды / В.В. Виноградов. – М., 1978. – С. 5–126.
3. Горшков, А.И. Теория и история русского литературного языка / А.И. Горшков. – М., 1984. – С. 89–110.
4. Ковалевская, Е.Г. История русского литературного языка / Е.Г. Ковалевская. – М., 1992. – С. 26–59.
5. Лихачев, Д.С. «Слово о полку Игореве»: Ист.-лит. очерк / Д.С. Лихачев. – М., 1982. – 176 с.
6. Ларин, Б.А. Лекции по истории русского литературного языка (X – середина XIII в.) / Б.А. Ларин. – М., 1975. – С. 24–131.
7. Мещерский, Н.А. История русского литературного языка / Н.А. Мещерский. – Л., 1981. – С. 21–84.
8. Успенский, Б.А. Языковая ситуация Киевской Руси и ее значение для истории русского литературного языка / Б.А. Успенский. – М., 1983. – С. 3–54.

ЗАДАНИЯ И УПРАЖНЕНИЯ

Упражнение 1. Охарактеризуйте особенности языка берестяных грамот.

Грамота № 43

*От Бориса ко Ностасии. Како приде ся грамота,
тако пришли ми цоловек на жерепце, зане ми здесе
дел много. Да пришли сороцицю, сороцице забыле.*

Грамота № 53

*Поклон от Потра к Марье. Покосиле есмь пожню,
и Озерци у мене сено отъяли. Спиши список
с купной грамоте да пришли семо. Куды грамота
поведе, дать ми розумно.*

Грамота из Витебска

*От Стъпана ко Нежилови. Оже еси продало
порты а купи ми жита за б гривено а ли цего еси не продало
а послы ми лицеме а ли еси продало а добро сътворя оу купи ми*

жита.

Упражнение 2. Укажите основные особенности «делового языка» киевского периода, проанализировав лексические, фонетические и грамматические особенности «Русской правды». Выделите устаревшие термины, а также слова, изменившие значение.

О мече

19. Оже кто ударить мечем, не вынес его, или рукоятю, то 12 гривенъ продажи за обиду.

20. Аже ли вынес мечь, а не ударив, то гривна кунь.

21. Оже кто ударить кого батогом, или чашею, или рогом, либо тылисницею, то 12 гривенъ; не терпя ли противу тому тнеть мечем, то вины ему в том нет.

22. Аще ли утнеть руку, и отпадеть рука или усъхнеть, или нога, или око или носъ утнеть, полуверие 20 гривенъ, а тому за век 10 гривенъ.

Оже на чюжемь коне ездить

Аще кто всядеть на чюжь конь не прошавъ, то 3 гривны продажи.

О бобре

81. Аще кто украдеть бобрь, то 12 гривенъ продажи.

Аже умереть смердь

Аже смердь умереть, то задницу князю.

Аже будуть дщери у него дома, то дати часть на не; аже будуть за мужем, то не даяти им.

Упражнение 3. Выделите в отрывке из «Слова о полку Игореве» особенности, характерные для собственно литературного типа древнерусского языка (лексические, фонетические, грамматические, образительно-выразительные).

Ярославнын гласъ слышитъ, зегзицею незнаемъ рано кычетъ: полечю, рече, зегзицею по Дунаеви; омочю бобрян рукавъ в Каяле рече, утру Князю кровавыя его раны на жестоцем его теле.

Ярославна рано плачетъ в Путивле на забрале, аркучи: о ветре! ветрило! Чему Господине насильно вееши? Чему мычещи Хиновскыя стрелкы на своею нетрудною крилицю на моя лады вои? Мало ли ти бяшетъ гор подь облакы веяти, лелеючи корабли на сине море? Чему Господине мое веселие по ковылию развевя?

Ярославна рано плачетъ Путивлю городу на забороле, аркучи: о Днепре словутицю! ты пробиль еси каменные горы сквозе землю Половецкую. Ты лелеяль еси на себе Святослави носады до плъку Кобякова: взлелей господине мою ладу къ мне, а быхъ не слала къ нему слезъ на море рано. Ярославна рано плачетъ къ Путивле на забрале, аркучи: светлое и тресветлое слънце! всему тепло и красно еси: чему

господине простре горячую свою лучю на ладе вои? в поле безводне жаждею имь лучи съпряже, тугою имь тули затче?

Упражнение 4. Выделите художественные языковые средства в «Слове о полку Игореве» (эпитеты, сравнения, гиперболы, метафоры, олицетворения и др.) и укажите черты, сближающие этот литературный памятник с произведениями устного народного творчества (постоянные эпитеты, синтаксический параллелизм и др.). Текст для анализа смотрите упр. 3.

Упражнение 5. Выделите в отрывке из «Слова на антипасху» Кирилла Туровского (XII в.) особенности, характерные для книжно-славянского типа древнерусского языка (лексические, фонетические и грамматические). Укажите художественные языковые средства.

Ныня зима греховная покаянием престала есть и лед неверия бо-горазумием растаяся; зима убо языческаго кумирслужения апостольским учением и Христовою верою престала есть, лед же Фомина неверия показаниемъ Христов ребр растаяся. Днесь весна красуетсяя, оживляющи земное естество: питающи, зеленую траву ражаеть. Весна убо красная вера есть Христова, яже крещением поражаеть человеческое пакыестество, бурнии же ветри грехотворений помысли, иже покаянием претворшеся на добродетель, душеполезныя плоды гобъзуютъ: земля же естества нашего, акы семя слово божие приимши и страхомъ его присно боляши, дух спасения ражаеть. Ныня новоражаемии агньци и унци веселием Христа хвалять.

Упражнение 6. Подготовьте краткую информацию о каждом из перечисленных литературных памятников (время и место написания, автор, тип языка): «Слово о законе и благодати», «Повесть временных лет», «Русская правда», «Сказание о Борисе и Глебе», «Поучение» Владимира Мономаха, «Слово на антипасху», «Житье и хоженье Данила, русьския земли игумена», «Моление» Даниила Заточника, «Слово о полку Игореве».

РУССКИЙ ЛИТЕРАТУРНЫЙ ЯЗЫК ЭПОХИ МОСКОВСКОГО ГОСУДАРСТВА (XIV – нач. XVII в.)

Цель: Показать основные изменения, которые произошли в русском языке данного периода.

В XIV–XV вв. из единой древнерусской (древневосточнославянской) народности складываются три самостоятельные – русская, белорусская и украинская. Процесс формирования русской, белорусской, украинской народностей был теснейшим образом связан с образованием новых государственных объединений.

Москва становится столицей государства, в пределах которого XIV–XV вв. складывается и развивается русская (великорусская) народность и ее язык. Интенсивное и быстрое развитие экономической, политической и культурной жизни Московского государства находило отражение в развитии богатой по количеству памятников и разнообразной по жанрам письменности. Активно совершенствуется «деловая письменность» – грамоты (духовные, купчие, закладные, охранные), мирные договоры, своды законов судопроизводства, руководства по вопросам хозяйственной деятельности и т.п. Широко распространяется публицистическая (переписка царя Ивана Грозного и князя Андрея Курбского, сочинения И.С. Пересветова и др.), историко-повествовательная («Хождение за три моря» Афанасия Никитина), художественная («Задонщина», «Повесть о Ерше Ершовиче», «Калязинская челобитная» и др.), церковно-религиозная литература.

Контрольные вопросы

1. В чем проявляется преемственность особенностей «делового языка» киевского и московского периодов?
2. Какие традиции собственно литературного (народно-литературного) типа языка Киевской Руси нашли свое развитие в Московском государстве?
3. Как отразилось на развитии русского языка «второе южнославянское влияние»?

Литература

1. Горшков, А.И. Теория и история русского литературного языка / А.И. Горшков. – М., 1984. – С. 118–162.
2. Ковалевская, Е.Г. История русского литературного языка / Е.Г. Ковалевская. – М., 1992. – С. 60–90.
3. Ларин, Б.А. Лекции по истории русского литературного языка (X – середина XVIII в.) / Б.А. Ларин. – М., 1975. – С. 219–269.
4. Мещерский, Н.А. История русского литературного языка / Н.А. Мещерский. – Л., 1981. – С. 96–138.

ЗАДАНИЯ И УПРАЖНЕНИЯ

Упражнение 1. Выделите в тексте документа Московского государства XIV–XV вв.: а) традиционные языковые средства «деловой письменности» предшествующего периода; б) элементы живой разговорной речи; в) новое в языке.

Духовная грамота Московского князя Ивана Даниловича Калиты 1327–1328 гг.

Во имя оця и сна и стго дха. Се язъ грешныи и худый рабъ бии иванъ пишу дшвную грамоту ида въ орду никимъ не нужень целымъ своимъ оумомъ въ своимъ здоровьи. аже бь что розгадаеть о моимъ животе. даю снмъ своимъ и княгини своеи. приказываю снмъ своимъ – чну свою москву. а се есмь имъ роздель оучинил. се даль есмь сну своему болшему семену. можаескъ. колмъну со всеми коломеньскими волостми, городенку, мезыню песочну, похране, оустъ мерьску, брошевую гвоздну <...>

а при своемъ животе даль есмь сну своему семену 4 чепа золоты . 3 пояса золоты. 2 чаши золоты большая с женчугомъ есмь дал ему. а ись судовъ ись серебряныхъ дал есмь ему 3 блюда серебряна <...>

а то есмь даль дчери моеи фетиньи 14 обручи и ожерелье мтри ее монисто новое что есмь сковаль ...

а грамоту писалъ дьякъ князя великого кострома. а кто сю грамоту порушитъ судить ему...

Упражнение 2. Определите особенности языка «Домостроя», используя для анализа следующий план: а) элементы книжного изложения; б) элементы разговорной речи.

Како дети учити и страхом спасати

Казни сына своего от юности его и покоит тя на старость твою и даст красоту души твоеи и не ослабляи бия младенца, аще бо жезлом биеши его не умрет но здравие будет ты бо бия его по телу, а душу его избавляеши от смерти. дщерь ли имаши положи на ни грозу свою соблюдеши я от телесных да не посрамиши лица своего да в послушании ходит ...

Как избная парядня устроити хорошо и чисто

Стол и блюда и ставцы и лошки и всякие суды и ковши и братены, воды согрев из утра переумыти и вытерьти и высушить, а после обеда тако же и вечера а ведра и ночвы и квашни и корыта и сита и решета и горшки и кукшины и корчаги також всегда выумыти и выскресът и вытерть и высушит и положить в чистом месте. ...

Упражнение 3. Проанализируйте язык текста «Хождения за три моря» Афанасия Никитина по следующему плану: а) исконно русские элементы; б) особенности, типичные для «делового языка»; в) книжные и архаические черты.

...И тут есть Индейская страна, и люди ходять нагы все, а голова не покрыта, а груди голы, а волосы в одну косу плетены, а все ходять брюхаты, а дети родять на всякий год, а детей у них много, а мужи и жены все черны; а яз хожу куды, ино за мною людей много, дивяся белому человеку. А князь ихъ – фота на голове, а другая на бедрах; а бояре у них – фота на плеще, а другыя на бедрах, а княгыни ходять – фота на плечем обогнута, а другаа на бедрах; а слуг княжия и боярския – фота на бедрах обогнута, да щит да мечь в руках, а иныя с сулицами, а ины с ножи, а иныя с саблями, а иныя с лукуы и стрелами; а все нагы, да босы, да болкаты; а жонки ходят голова не покрыта; а груди голы; а паропки да девочки ходят нагы до семи лет.

Упражнение 4. Выделите в тексте черты стиля «плетение словес». Определите значение этой манеры письма на формирование публицистического стиля (развитие риторических средств выражения).

Коль много лет мнози философи еллинстии събирали и составлявали грамоту греческую, и едва уставили мноземи труды и многими времены, едва сложили; пермьскую же грамоту, един чрънец сложил, един составил, един счинил, един калогер, един мних, един инок, Стефан глаголю, приснопомнимый епископ, един в единое время, а не по многа времена и лета, якоже и они, но у единого бога помощи прося, един единого бога на помощи призываа, един единому богу моляся и глаголя; боже и господи, иже премудрости наставниче и смыслудавче, несмысленным казателю и нищим заступниче: утверди и вразуми сердце мое, и дай же ми слово, отчее слово, да тя прославляю в векуы веком. И сице един инок, к единому богу помоляся, и азбуку сложил, и грамоту сотворил, и книги перевел ...

Упражнение 5. Проанализируйте язык “Жития протопopa Аввакума”. Установите стилистическую роль разговорных и книжных речевых элементов. Сравните язык “Жития протопopa Аввакума” и стиль “Жития Стефана Пермского” (см. упр. 4).

Рождение же мое в Нижегородских пределах, за Кудмою рекою, в селе Григоротец ми бысть священник Петр, мати – Мария, инока Марфа. Отец же мой прилежаше пития хмельнова; мати же моя постница и молитвенница бысть, всегда учаше мя страху божию. Аз же

некогда видел у соседа скотину умершу, и той ноши, возставше, пред образом плакався доволен о душе своей, поминая смерть, яко и мне умереть; и с тех мест обыкох по вся ноши молитися <...>

...Наутро кинули меня в лотку и наперед повезлиг. Сверху дождь и снег; а на мне на плеча накинута кафтанишко просто; льет вода по брюху и по спине. Из лотки вытаща, по каменью скована окол порога тащили. Грустко гораздо, да душе добро <...>

...Посему повезли в Брацкой острог, и в тюрьму кинули, соломки дали. Что собачка на соломке лежу, коли накормят, коли нет. Мышей много было, я их скуфьею бил, – и батюшка не дадут дурачки!

Тест для контроля результатов обучения

1. К памятникам «деловой письменности» XIV–XV вв. не относятся:

- 1) “Слово третье” преподобного Серапиона;
- 2) “Духовная грамота Московского князя Дмитрия Ивановича”;
- 3) “Грамота Галицкого старосты Бенка”;
- 4) “Купчая игумена Василия у Урвана Леонтьева”.

2. “Хождение за три моря” Афанасия Никитина является памятником письменности:

- 1) XIV века;
- 2) XV века;
- 3) XVI века;
- 4) XVII века.

3. В каком памятнике письменности отчетливо обнаруживается стиль «извитие словес»?

- 1) “Домострой”;
- 2) “Уложение” 1649 года;
- 3) “Житие Стефана Пермского”;
- 4) “Задонщина”.

4. Кто является автором “Грамматики славенския правильное синтагма”?

- 1) Лаврентий Зизаний;
- 2) Мелетий Смотрицкий;
- 3) Памва Берында;
- 4) Генрих Лудольф.

5. О демократизации литературного языка можно говорить применительно к творчеству:

- 1) Андрея Курбского;
- 2) Симеона Полоцкого;
- 3) Протопопа Аввакума;
- 4) Александра Шишкова.

6. Когда сложилась история русского литературного языка как учебная дисциплина?

- 1) в XIX в.;
- 2) в 20-е гг. XIX в.;
- 3) в середине XX в.;
- 4) в 50-60-е гг. XIX в.

7. Укажите основной(ые) признак(и) литературного языка:

- 1) нормативность;
- 2) жизненность;
- 3) наддиалектность;
- 4) типичность.

8. К памятникам книжно-славянского типа языка относятся:

- 1) “Повесть временных лет”, грамоты, “Сказание о Борисе и Глебе”;
- 2) “Русская правда”, “Слово о Законе и Благодати”, “Поучение о Борисе и Глебе”;
- 3) “Моление” Даниила Заточника, “Слово” Луки Жидяты, “Слово о полку Игореве”;
- 4) памятник церковно-политического красноречия, канонической церковно-юридической письменности, литургического и гимнографического жанра, житийные.

9. К памятникам какого типа относится частная переписка Киевской эпохи?

- 1) собственно русского;
- 2) собственно литературного;
- 3) церковно-книжного;
- 4) книжно-славянского.

10. Кому из ученых принадлежит первая периодизация истории русского литературного языка?

- 1) И.И. Срезневскому;
- 2) И.П. Тимковскому;
- 3) М.А. Максимовичу;
- 4) А.А. Шахматову.

11. Какие локальные разновидности литературно-письменного языка установлены для периода феодальной раздробленности в пределах восточнославянской территории?

- 1) московская, киевская, рязанская, витебская, торжковская;
- 2) смоленская, полоцкая, рязанская, орловская, вологодская;
- 3) новгородская, псковская, смоленско-полоцкая, галицко-волынская, чернигово-рязанская, владими́ро-суздальская;
- 4) волынская, галицкая, черниговская, брянская, псковская.

12. В XV–XVI вв. в основном складываются нормы московского (среднерусского) произношения:

- 1) оканье;
- 2) яканье;
- 3) иканье;
- 4) аканье.

13. “Домострой” – это памятник русской письменности

- 1) XV в.;
- 2) XVI в.;
- 3) XVII в.;
- 4) XVIII в.

14. Какая(ие) глагольная(ые) форма(ы) не являе(ю)тся наиболее характерной(ыми) для делового языка московского периода?

- 1) перфект;
- 2) имперфект;
- 3) плюсквамперфект;
- 4) аорист.

15. К памятникам какого типа языка причисляется “Русская правда”?

- 1) церковно-религиозного;
- 2) собственно литературного;
- 3) собственно русского;
- 4) книжно-славянского.

РУССКИЙ ЯЗЫК

ВТОРОЙ ПОЛОВИНЫ XVIII – НАЧАЛА XIX ВЕКА

Роль М.В. Ломоносова в истории русского литературного языка (коллоквиум)

Цель: Ознакомиться с основными положениями лингвистической теории М.В. Ломоносова.

Михаил Васильевич Ломоносов (1711–1768) – выдающийся русский ученый, писатель, педагог и общественный деятель.

С середины 40-х годов XVIII века М.В. Ломоносов, наряду с изучением естественных наук, стал заниматься исследованием проблем филологии, поставив на порядок дня фундаментальные вопросы литературоведения, стихосложения, стилистики художественной речи, нормализации русского литературного языка, создания словарей.

Научное и литературное наследие Ломоносова чрезвычайно велико и разнообразно: академическое издание трудов ученого включает 10 объемистых томов, и весь 7-й – составляют работы по филологии. Из этих научных публикаций следует отметить следующие: “Письмо о правилах российского стихотворства” (1739), “Краткое руководство к красноречию...” (1748), “Российская грамматика” (1755–1757), предисловие (рассуждение) “О пользе книг церковных в российском языке” (1758) и др. В этих работах М.В. Ломоносов заложил прочный фундамент научного изучения важнейших проблем общего, русского, славянского и сравнительно-исторического языкознания, а также проблем теории литературы.

Центральное место среди филологических трудов ученого занимает его “Российская грамматика”, которая состоит из шести наставлений (частей).

Наставление первое – “О человеческом слове вообще”. Здесь излагаются общие вопросы языка.

Наставление второе – “О чтении и правописании российском” – содержит изложение фонетики, орфоэпии, графики и орфографии.

Наставление третье – “О имени” – включает описание системы имен: существительных, прилагательных, числительных.

Наставление четвертое – “О глаголе” – целиком посвящено описанию указанной в заголовке части речи.

Наставление пятое – “О вспомогательных или служебных частях слова” – рассматриваются местоимение, причастие, наречие, предлог, союз и междометие.

Наставление шестое – “О сочинении частей слова” – посвящено синтаксису словосочетания и простого предложения.

“Российская грамматика” носит нормативный характер, в ней дается освещение фактов и явлений русского (российского) языка со стилистической точки зрения, а также со стороны их употребительности и продуктивности в разных стилях:

Высокий стиль	Низкий стиль
1. В родительном падеже единственного числа существительных мужского рода допустимо только окончание <i>-а</i> : <i>часа, взгляда, размаха, глаза</i> .	Допустимы окончания <i>-а</i> и <i>-у</i> : <i>часа – часу, взгляда – взгляду, размаха – размаху</i> .
2. В местном падеже единственного числа существительных мужского рода чаще встречается окончание <i>-е</i> : <i>о языке</i> .	Допустимы окончания <i>-е</i> и <i>-у</i> : <i>на берегу – на берегу</i> .
3. В именительном падеже единственного числа прилагательных мужского рода – окончание <i>-ый</i> : <i>драгый</i> .	Окончание <i>-ой</i> : <i>дорогой</i> .
4. В родительном падеже единственного числа прилагательных мужского рода – окончание <i>-аго</i> : <i>святаго</i> .	Окончание <i>-ово</i> : <i>дорогово</i> .
5. Исключаются существительные с суффиксом субъективной оценки.	Типично употребление уничижительных, увеличительных существительных.
6. Причастия – признак высокого стиля (особенно с суффиксами <i>-ущ-</i> (<i>-ющ-</i>), <i>-ащ-</i> (<i>-ящ-</i>): <i>пишущий, торжествующий</i> .	Причастия редки. Встречаются (но тоже редко) причастия с суффиксами <i>-уч-</i> (<i>-юч-</i>), <i>-ач-</i> , (<i>-яч-</i>): <i>могучий</i> ; на <i>-учи-</i> (<i>-ючи-</i>): <i>думаючи, припеваючи</i> .
7. Деепричастия на <i>-а</i> , <i>-я</i> : <i>думая, неся</i> .	Деепричастия редко встречаются вообще.
8. Прилагательные в превосходной степени на <i>-ейший</i> , <i>-айший</i> , <i>-иций</i> : <i>светлейший, высочайший</i> .	Нет.
9. Сравнительная степень на <i>-ее</i> , <i>-е</i> : <i>приятнее, светлее, краше</i> .	<i>-яе</i> – признак просторечия.
10. Нет.	Собирательные числительные (<i>двое, трое</i>).
11. Оборот дательный самостоятельный.	Нет.

12. Причастный оборот.	Придаточное предложение с союзом <i>который</i> .
13. Нет.	Отглагольные междометия (<i>стук, хватъ</i>) в роли предиката.
14. Страдательные конструкции типа <i>Он нас перевозносится</i> .	Нет.
15. Краткие прилагательные в качестве определения: <i>высоку думу</i> .	Полные прилагательные в роли определения: <i>сердечную муку</i> .
16. Слова с фонетическими старославянскими приметами (неполногласием, начальными <i>-ра</i> : <i>хладнеють, препонь, враговь, прахъ</i> .	Слова с русскими фонетическими приметами: <i>береговь, черезъ</i> .
17. Славянизмы «россиянам разумительные»: <i>отверзаю, госпо-день, насажденный, взываю</i> .	Речения (слова), которых в старославянском языке нет: <i>говорю</i> .

Контрольные вопросы

1. Что вам известно о биографии М.В. Ломоносова?
2. Почему «Российская грамматика» М.В. Ломоносова является описательной и нормативно-стилистической?
3. Каково содержание «Российской грамматики» М.В. Ломоносова?
4. В чем суть стилистической системы ученого?
5. В чем заключается значение научной деятельности М.В. Ломоносова в области филологии?

Литература

1. Ломоносов, М.В. Российская грамматика // Полное собрание сочинений / М.В. Ломоносов. – М.; Л., 1952. – Т. 7. Труды по филологии. 1719–1758. – С. 389–578.
2. История русского литературного языка: хрестоматия / сост. А.Н. Кожин. – М., 1989. – С. 198–214.
3. Булахов, М.Г. Восточнославянские языковеды (библиограф. словарь) / М.Г. Булахов. – Мн., 1976. – Т. 1. – С. 145–159.
4. Виноградов, В.В. История русских лингвистических учений / В.В. Виноградов. – М., 1978. – С. 38–48, 207–222.
5. Горшков, А.И. Теория и история русского литературного языка / А.И. Горшков. – М., 1984. – С. 178–191.

ЗАДАНИЯ И УПРАЖНЕНИЯ

Упражнение 1. Подготовиться к беседе на тему «Российская грамматика» М.В. Ломоносова.

Упражнение 2. Составьте краткий конспект работы М.В. Ломоносова “О пользе книг церковных в российском языке” [2, с. 205–209].

ЗАВЕРШЕНИЕ ФОРМИРОВАНИЯ НОРМ НАЦИОНАЛЬНОГО ЯЗЫКА

Цель: Усвоить с основные тенденции и особенности развития русского литературного языка в указанный период.

Контрольные вопросы

1. В чем видится значение произведений Г.Р. Державина в истории русского литературного языка?
2. Какова роль А.Н. Радищева в истории русского литературного языка?
3. Какие принципы карамзинских преобразований норм русского литературного языка вам известны?
4. В чем заключается значение деятельности И.А. Крылова и А.С. Грибоедова в истории русского литературного языка?

ЛИТЕРАТУРА

1. Виноградов, В.В. Очерки по истории русского литературного языка XVII– XIX веков / В.В. Виноградов. – М., 1982. – С. 102–249.
2. Горшков, А.И. Теория и история русского литературного языка / А.И. Горшков. – М., 1984. – С. 196–254.
3. Ковалевская, Е.Г. История русского литературного языка / Е.Г. Ковалевская. – М., 1992. – С. 146–219.
4. Мещерский, Н.А. История русского литературного языка / Н.А. Мещерский. – Л., 1981. – С. 164–193.
5. Успенский, Б.А. Из истории русского литературного языка XVIII – нач. XIX в. Языковая программа Карамзина и ее исторические корни / Б.А. Успенский. – М., 1985. – 215 с.

ЗАДАНИЯ И УПРАЖНЕНИЯ

Упражнение 1. Проанализируйте оду Г.Р. Державина “Фелица”. Как особенности языка оды соотносятся с нормами “высокого” стиля М.В. Ломоносова? Покажите, как в языке этого произведения разрушаются нормы “высокого” стиля. Объясните причину этого явления.

Фелица

Богopodobная царевна
Киргиз-Кайсацкия орды!
Которой мудрость несравненна
Открыла верные следы
Царевичу младому Хлору
Взойти на ту высокоу гору,
Где роза без шипов растет,
Где добродетель обитает:
Она мой дух и ум пленяет,
Подай, найти ее, совет.
Подай, Фелица! наставленья:
Как пышно и правдиво жить,
Как укрощать страстей волненье
И счастливым на свете быть?
Меня твой голос возбуждает,
Меня твой сын препровождает;
Но им последовать я слаб.
Мягся житейской суетою,
Сегодня властвую собою,
А завтра прихотям я раб.

<...>

Мурзам твоим не подражая,
Почасту ходишь ты пешком,
И пища самая простая
Бывает за твоим столом;
Не дорожа твоим покоем;
Читаешь, пишешь пред налоем
И всем из твоего пера
Блаженство смертным проливаешь;
Подобно в карты не играешь,
Как я, от утра до утра.

<...>

А я, проспавши до полудни,
Курю табак и кофе пью;
Преображая в праздник будни,
Кружу в химерах мысль мою:
То в плен от персов похищаю,
То стрелы к туркам обращаю;
То, возмечтав, что я султан,
Вселенну устрашаю взглядом;
То вдруг, прельщаяся нарядом,
Скачу к портному по кафтан...

Упражнение 2. Выполните анализ языка фрагментов из произведения А.Н. Радищева “Путешествие из Петербурга в Москву”. Сравните различный характер средств выражения в главах бытового содержания и в публицистических.

Я взглянул окрест меня – душа моя, страданиями человечества уязвлена стала. Обратил взоры мои во внутренность мою – и узрел, что бедствия человека происходят от человека, и часто от того только, что он взирает непрямо на окружающие его предметы. Уже ли, вещал я сам себе, природа толико скупа была к своим чадам, что от блудящего невинно, скрыла истину на веки? Уже ли сия грозная ма-чиха произвела нас для того, чтоб чувствовали мы бедствия, а блаженство николи? Разум мой вострепетал от сея мысли, и сердце мое далеко ее от себя оттолкнуло. Я человеку нашел утешителя в нем самом: “Отъими завесу с очей природнаго чувствования – и блажен буду я”.

<...>

В нескольких шагах от дороги увидел я пахущаго ниву крестьянина. Время было жаркое. Крестьянин пашет с великим тщанием. – Нива, конечно не господская. – Соху поворачивает с удивительной легкостью.

– Разве тебе во всю неделю нет времени работать, что ты и воскресенье не спускаеш, да еще в самой жар?

– В неделе-то, барин, шесть дней, а мы шесть раз в неделю ходим на барщину; а под вечером возим оставшее в лесу сено на господской двор, коли погода хороша; а бабы и девки, для прогулки ходят по праздникам в лес по грибы да по ягоды.

Упражнение 3. В произведениях Н.М. Карамзина встречается много слов иноязычного происхождения: *актер, архитектура, навильон, метафизика, галерея, галстух, визит, конференция, глобус, бассейн, банкир, директор, сцена, эстетика, дуэт, коммерция, эксперимент, букет, сервиз, процент* и др.

Заполните следующую таблицу:

Лексика театральной сферы	Лексика общественно- политическая	Бытовая лексика	Научная лексика
---------------------------------	---	--------------------	--------------------

Упражнение 4.

1. Проанализируйте лексический состав басни И.А. Крылова по следующему плану:

а) элементы разговорной речи;

- б) использование книжных единиц.
2. Охарактеризуйте морфологические особенности басни.
3. Укажите разговорные черты синтаксиса (виды простого предложения, вводные слова и вставные конструкции, обращения, прямая речь и т.д.)

Кот и повар

Какой-то Повар, грамотей,
С поварни побежал своей
В кабак (он набожных был правил
И в этот день по куме тризну правил),
А дома стеречи съестное от мышей
Кота оставил.
Но что же, возвратясь, он видит? На полу
Объедки пирога; а Васька Кот в углу,
Припав за укусным бочонком,
Мурлыча и ворча, трудится над курчонком.
“Ах, ты, обжора! Ах, злодей! –
Тут Ваську Повар укоряет:
“Не стыдно ль стен тебе, не только что людей?
(А Васька все-таки курчонка убирает).
Как! быв честным Котом до этих пор,
Бывало, за пример тебя смиренства кажут, –
А ты... ахти, какой позор!
Теперь все соседи скажут:
Кот Васька плут! Кот Васька вор!
И Ваську де, не только что в поварню,
Пускать не надо и на двор,
Как волка жадного в овчарню:
Он порча, он чума, он язва здешних мест!”
(А Васька слушает, да ест).
Тут ритор мой, дав волю слов теченью,
Не находил конца нравоученью.
Но что ж? Пока его он пел,
Кот Васька все жаркое съел.
А я бы повару иному
Велел на стенке зарубить;
Чтоб там речей не тратить попустому,
Где нужно власть употребить.

ПУШКИНСКИЙ ПЕРИОД В РАЗВИТИИ РУССКОГО ЛИТЕРАТУРНОГО ЯЗЫКА

Цель: Ознакомиться с основными положениями лингвистической концепции А.С. Пушкина.

Александр Сергеевич Пушкин (1799–1837) – основоположник современного русского литературного языка. В творчестве А.С. Пушкина вырабатываются и закрепляются единые, общенациональные нормы языка. Эти новые нормы родились в результате объединения в одно целое всех семантико-стилистических и социально-исторических пластов языка на широкой демократической основе.

А.С. Пушкин понимал, что литературный язык не может представлять собой только простую обработку народного, что литературный язык не должен избегать всего того, что было накоплено им в процессе его многовекового развития.

А.С. Пушкин разграничивал церковнославянский (старославянский) и русский языки, но в то же время открывал возможность для использования архаизмов и церковнославянизмов в определенных стилистических целях.

В языке произведений А.С. Пушкина сложилась новая система стилей русского языка, опирающаяся на литературные нормы, как письменные (книжные), так и разговорные (устные).

А.С. Пушкин обратил внимание на важность литературной обработки языка науки, политики, философии и культуры.

Развитие пушкинских традиций нашло свое отражение в творчестве М.Ю. Лермонтова (1814–1841), Н.В. Гоголя (1809–1852), В.Г. Белинского (1811–1848).

Контрольные вопросы

1. Как понимал и решал вопросы культуры русского языка А.С. Пушкин?
2. Какие принципы использования церковнославянизмов и архаизмов характерны для творчества А.С. Пушкина?
3. Как решал А.С. Пушкин проблему заимствований в русский язык?
4. Как работал А.С. Пушкин над языком прозы?
5. Какое место занимает А.С. Пушкин в истории русского литературного языка?
6. Какова роль М.Ю. Лермонтова в развитии русского литературного языка?
7. Какое значение имеет творчество Н.В. Гоголя для развития языка реалистической прозы?

Литература

1. Виноградов, В.В. Очерки по истории русского литературного языка XVII–XIX вв. / В.В. Виноградов. – М., 1982. – С. 250–418.
2. Горшков, А.И. Теория и история русского литературного языка / А.И. Горшков. – М., 1984. – С. 254–276.
3. Ковалевская Е.Г. История русского литературного языка / Е.Г. Ковалевская. – М., 1992. – С. 220–276.
4. Мещерский, Н.А. История русского литературного языка / Н.А. Мещерский. – Л., 1981. – С. 193–207.

ЗАДАНИЯ И УПРАЖНЕНИЯ

Упражнение 1. Установите, какие вопросы развития русского языка поднимает А.С. Пушкин в приведенных примерах из его сочинений и как решает их.

Сокровищем родного слова
(Заметят важные умы)
Для лепетания чужого
Безумно пренебрегли мы,
Мы любим муз чужих игрушки,
А не читаем книг своих,
Но где ж они? Давайте их.
(“Евгений Онегин”, ранняя редакция, гл. III)

Давно ли стали мы писать языком общепонятным? Убедились ли мы, что славенский язык не есть язык русский и что мы не можем смешивать их своенравно, что если многие слова, многие обороты счастливо могут быть заимствованы из церковных книг, то из сего еще не следует, что мы могли писать *да лобжет мя лобзанием*, вместо *целуй меня* etc. (“Путешествие из Петербурга в Москву”, отрывок из черновой редакции)

В гостиной светской и свободной
Был принят слог простонародный
И не пугал ничьих ушей
Живою странностью своей...
(“Евгений Онегин”, ранняя редакция, гл. VIII)

Не должно мешать свободе нашего богатого и прекрасного языка. (Примечание к “Евгению Онегину”)

Точность и краткость – вот первые достоинства прозы. (“О прозе”)

Разговорный язык простого народа достоин также глубочайших исследований. (“Опровержение на критики”)

Упражнение 2. Найдите в произведениях А.С. Пушкина старославянизмы и определите их стилистическую роль (средство передачи гражданского пафоса; историческая стилизация; речевая характеристика персонажей; средства создания иронии или сатиры).

Лишь там над царскою главой
Народов не легло страданье,
Где крепко с Вольностью святой
Законов мощных сочетанье;
Где всем простерт их твердый щит,
Где сжатый верными руками
Граждан над равными главами
И меч без выбора скользит.

(“Вольность”)

В простых и трогательных выражениях представил он [архиерей] мирное усупение праведницы, которой долгие годы были тихим, умильным приготовлением к христианской кончине. “Ангел смерти обрел ее, – сказал оратор, – бодрствующую в помышлениях благих и в ожидании жениха полуночного”. (“Пиковая дама”)

Прошло сто лет, и юный град,
Полночных стран краса и диво,
Из тьмы веков, из топи блат
Вознесся пышно, горделиво.

(“Медный всадник”)

В те дни, когда от огненного взора
Мы чувствуем волнение в крови,
Когда тоска обманчивых желаний
Объемлет нас и душу тяготит,
И всюду нас преследует, томит
Предмет один и думы и страданий, –
Не правда ли? в толпе молодых друзей
Наперсника мы ищем и находим.
С ним тайный глас мучительных страстей
Наречием восторгов переводим.

(“Гаврилада”)

Склонясь на чуждый плуг, покорствуя бичам,
Здесь рабство тощее влачится по браздам

Неумолимого владельца.
Здесь тягостный ярем до гроба все влекут,
Надежд и склонностей в душе питать не смея,
Здесь девы юные цветут
Для прихоти бесчувственной злодея.
(“Деревня”)

О праведник! О мой отец державный!
Возри с небес на слезы верных слуг
И ниспошли тому, кого любил ты,
Кого ты здесь столь дивно возвеличил,
Священное на власть благословенье:
Да правлю я во славе свой народ,
Да буду благ и праведен, как ты.
(“Борис Годунов”)

Упражнение 3. Проследите, как М.Ю. Лермонтов продолжает основные традиции А.С. Пушкина в развитии языка прозы (народность, точность и краткость выражения мысли, четкость синтаксической структуры и т.д.). Обобщите наблюдения.

Между тем чай был выпит...

Месяц бледнел на западе и готов уж был погрузиться в черные свои тучи. Погода прояснилась и обещала нам тихое утро. Хороводы звезд чудными узорами сплетались на далеком небосклоне. И одна за другою гасли.

Тихо все было на небе и на земле. Только изредка набегал прохладный ветер. Над нами висело серое облако. Его холодное дыхание грозило близкой бурей. Однако все путники совершенно забыли об этом предупреждении.

(“Герой нашего времени”)

Упражнение 4. Выделите синонимы в приведенных примерах из произведений Н.В. Гоголя.

В городе пошли толки, мнения, рассуждения о том, выгодно ли покупать на вывод крестьян ...

Собакевич пристроился к осетру и в четверть часа с небольшим доехал его всего. Отделавши осетра, Собакевич сел в кресло и уж более не ел, не пил, а только жмурился и хлопал глазами ...

<...>

О чем бы разговор ни был, он [Чичиков] всегда умел поддерживать его: шла ли речь о лошадином заводе, он говорил и о лошадином

заводе; говорили ли о хороших собаках, и здесь он сообщал очень дельные замечания; трактовали ли касательно следствия, произведенного казенною палатою, – он показал, что ему небезызвестны и судейские проделки; было ли рассуждение о билиартной игре, – и в билиартной игре не давал он промаха; говорили ли о добродетели, и о добродетели рассуждал он очень хорошо, даже со слезами на глазах; об выделке горячего вина, – и в горячем вине знал он прок; о таможенных надсмотрщиках ... и о них он судил так, как будто бы сам был и чиновником и надсмотрщиком.

Тест для контроля результатов обучения

1. При написании каких произведений М.В. Ломоносов рекомендовал пользоваться посредственным стилем?

- 1) сатиры;
- 2) элегии;
- 3) комедии;
- 4) героической поэмы.

2. Какое из наставлений в грамматическом труде М.В. Ломоносова целиком посвящено глаголу?

- 1) первое;
- 2) второе;
- 3) третье;
- 4) четвертое.

3. Кто является автором работы “Разговор между чужестранным человеком и ...”

- 1) А.П. Сумароков;
- 2) В.К. Тредиаковский;
- 3) Н.М. Новиков;
- 4) Н.М. Карамзин.

4. Как называлось литературное общество, созданное в противовес “Беседе...”?

- 1) Архангельск;
- 2) Армавир;
- 3) Арзамас;
- 4) Абакан.

5. Сторонники “нового слога” старались добиться

- 1) чтобы начали писать и говорить по-французски;
- 2) чтобы в дворянском обществе стал активно использоваться в быту церковнославянский язык;
- 3) чтобы в дворянском обществе стали говорить, как пишут;
- 4) восстановить ломоносовскую систему “трех штилей”.

6. О каком произведении писал И.А. Гончаров в статье “Миллион терзаний”: “Нельзя представить себе, чтобы могла явиться когда-нибудь другая более естественная, простая, более взятая из жизни речь”?

- 1) “Борис Годунов”;
- 2) “Маскарад”;
- 3) “Недоросль”;
- 4) “Горе от ума”.

7. А.Н. Радищев в “Путешествии из Петербурга в Москву” отдает предпочтение разговорной речи:

- 1) для изображения быта, труда и духовного мира простого народа;
- 2) для обличения пороков современного общества;
- 3) для выражения общественно-значимых идей;
- 4) демонстрирует полный отказ от книжной речи.

8. Основными отличиями синтаксиса текстов художественной литературы нач. XIX века от памятников нач. XVIII в. являются:

- 1) синтаксис «книжного» языка приближается к особенностям живой разговорной речи;
- 2) в литературе и публицистике вообще не употребляется обратный порядок слов в предложении;
- 3) ничем не отличается;
- 4) очень частое употребление периодов в художественной литературе и публицистике.

9. В комедии А.С. Грибоедова “Горе от ума”:

- 1) ярко и полно нашла отражение разговорная речь тогдашнего московского дворянства;
- 2) отсутствуют элементы “высокого” стиля;
- 3) не представлен “чиновничий жаргон”;
- 4) очень мало крылатых слов и выражений.

10. Кто из писателей является продолжателем пушкинских традиций в 30–40-е годы XIX века?

- 1) Н.И. Новиков;
- 2) Н.А. Некрасов;
- 3) Н.В. Гоголь;
- 4) А.Н. Островский.

11. Кому принадлежит высказывание о том, что “писать языком единственно разговорным – значит не знать язык”?

- 1) И.А. Крылову;
- 2) А.С. Грибоедову;
- 3) А.С. Пушкину;
- 4) Н.В. Гоголю.

12. Как А.С. Пушкин решал вопрос о соотношении славянского (церковнославянского) и русского языков?

- 1) это один и тот же язык;
- 2) “славянский” язык не есть язык русский;
- 3) их необходимо смешивать своенравно;
- 4) от церковнославянизмов следует полностью отказаться.

13. Стили современного русского языка стали формироваться:

- 1) с середины XIV века;
- 2) с середины XIX века;
- 3) с конца XVIII века;
- 4) с 1917 года.

14. Кто является основоположником современного русского языка?

- 1) М.В. Ломоносов;
- 2) В.К. Тредиаковский;
- 3) Н.М. Карамзин;
- 4) А.С. Пушкин.

ЛИТЕРАТУРА

Основная

Виноградов, В.В. Очерки по истории русского литературного языка XVII–XIX веков / В.В. Виноградов. – М., 1982. – 528 с.

Горшков, А.И. Теория и история русского литературного языка / А.И. Горшков. – М., 1984. – 319 с.

Ковалевская, Е.Г. История русского литературного языка / Е.Г. Ковалевская. – 2-е изд. – М., 1992. – 303 с.

Кожин, А.Н. Хрестоматия по истории русского литературного языка / А.Н. Кожин. – М., 1989. – 319 с.

Колесов, В.В. Древнерусский литературный язык / В.В. Колесов. – М., 1989. – 184 с.

Практикум и тестовые задания по дисциплинам лингвистического цикла: учеб. пособие / А.М. Мезенко [и др.]; под ред. А.М. Мезенко. – Мн., 2012. – С. 194–216, 140–47, 169–193, 317–318.

Успенский, Б.А. История русского литературного языка (XI–XVII вв.) / Б.А. Успенский. – М., 2002. – 560с.

Дополнительная

Булахов, М.Г. Славянские языки: происхождение, история, современное состояние / М.Г. Булахов. – Мн., 2001. – С. 47–66, 95–146, 185–197.

Виноградов, В.В. История русского литературного языка: избр. тр. / В.В. Виноградов. – М., 1978. – 558 с.

Винокур, Г.О. Избранные труды по русскому языку / Г.О. Винокур. – М., 1959. – С. 11–226.

Ларин, Б.А. Лекции по истории русского литературного языка (X – середина XVIII в.) / Б.А. Ларин. – М., 1975. – 327 с.

Мечковская, Н.Б. Ранние восточнославянские грамматики / Н.Б. Мечковская. – Мн., 1984. – 158 с.

Мещерский, Н.А. История русского литературного языка / Н.А. Мещерский. – Л., 1981. – 279 с.

Обнорский, С.П. Избранные работы по русскому языку / С.П. Обнорский. – М., 1960. – С. 29–143.

Сорокин Ю.С. Развитие словарного состава русского литературного языка: 30-е –90-е годы XIX века / Ю. С. Сорокин. – М.; Л., 1965. – 565 с.

Филин, Ф.П. Истоки и судьбы русского литературного языка / Ф.П. Филин. – М., 1981. – 327с.

Словари

Булахов, М.Г. Восточнославянские языковеды: в 3 т. / М.Г. Булахов. – Мн., 1976. – Т. 1. – 320 с.

Булахов, М.Г. «Слово о полку Игореве» в литературе, искусстве, науке / М.Г. Булахов. – Мн., 1989. – 247 с.

Даль, В.И. Толковый словарь живого великорусского языка: в 4 т. / В.И. Даль. – М., 1978–1980. – 4 т.

Фасмер, М. Этимологический словарь русского языка: в 4 т. / М. Фасмер. – М., 1986. – 4 т.

Шанский, Н.М. Краткий этимологический словарь / Н.М. Шанский. – М., 1975. – 542 с.

КОНТРОЛЬНЫЙ ТЕСТ ПО ИСТОРИИ РУССКОГО ЛИТЕРАТУРНОГО ЯЗЫКА

1. К памятникам деловой письменности XIV–XV веков относятся:

- 1) “Русская правда”;
- 2) Духовная грамота Московского князя Ивана Даниловича Калиты;
- 3) “Домострой”;
- 4) Переписка Ивана Грозного с Андреем Курбским.

2. Какая глагольная форма является наиболее характерной для делового языка московского периода?

- 1) перфект;
- 2) имперфект;
- 3) плюсквамперфект;
- 4) аорист.

3. В чем сходство “делового языка” XIV–XV вв. и делового языка XI–XIII веков?

- 1) тексты основываются на преобладании церковнославянских грамматических форм;
- 2) яркая метафоричность и образность;
- 3) общий лексический состав;
- 4) широко представлена государственно-административная терминология.

4. Укажите памятники сатиры XVII века:

- 1) “Повесть о граде Иерусалиме”;
- 2) “Повесть об Азовском осадном сидении донских казаков”;
- 3) “Калязинская челобитная”;
- 4) “Рифмологион” Симеона Полоцкого.

5. Из-за “второго южнославянского влияния” происходят следующие изменения в текстах книжно-славянского типа:

- 1) происходит “выравнивание” основ на г, к, х;
- 2) отменяется использование букв і, ъ, ѣ, ѱ;
- 3) полностью запрещается использование титлов и идеографических значков;
- 4) широко начинают использоваться буквы ѿ, Ѵ, ѵ,

6. Чем отличается язык “Жития протопопа Аввакума” от житийной литературы предшествующих периодов?

- 1) значительным увеличением числа церковнославянизмов;
- 2) полным отсутствием церковнославянизмов;
- 3) ориентацией на “природный русский язык”;
- 4) написано произведение на древнегреческом языке.

7. Первыми достоинствами языка прозы А.С. Пушкин считал:

- 1) полный отказ от галлицизмов;
- 2) стиль “извития словес”;
- 3) “точность и краткость”;
- 4) отсутствие всякой научной терминологии.

8. В каком году была впервые опубликована грамматика М.В. Ломоносова?

- 1) 1755;
- 2) 1725;
- 3) 1757;
- 4) 1768.

9. Структурно в грамматике М.В. Ломоносова выделяется ... наставлений:

- 1) четыре;
- 2) шесть;
- 3) семь;
- 4) восемь.

10. Какие из грамматических форм М.В. Ломоносов относил к высокому стилю?

- 1) в род. падеже ед. числа существительных муж. рода допустимы только окончания *-а* : часа, размаха, взгляда, глаза;
- 2) в род. падеже ед. числа прилагательных муж. рода окончание *-ово*: дорогово;
- 3) причастия с суффиксами *-ущ-*, *-ющ-*;
- 4) собирательные числительные.

11. Вставьте недостающее слово в название известной работы М.В. Ломоносова “О пользе книг церковных ... языке”.

- 1) в русском;
- 2) в древнерусском;
- 3) в российском;
- 4) в славенском.

12. Какой стиль не выделял М.В. Ломоносов в работе “О пользе...”?

- 1) высокий;
- 2) посредственный;
- 3) нейтральный;
- 4) подлый.

13. При написании каких произведений М.В. Ломоносов рекомендовал пользоваться низким стилем?

- 1) стихотворного дружеского письма;
- 2) оды;
- 3) комедии;
- 4) песни.

14. Как назывался толковый словарь, изданный в 1789–1794 гг.?

- 1) “Лексикон Академии Российской”;
- 2) “Словарь Академии Российской”;
- 3) “Толковый словарь Академии Российской”;
- 4) “Русский академический словарь”.

15. Кто из писателей являлся открытым противником грамматического труда М.В. Ломоносова?

- 1) Феофан Прокопович;
- 2) Симеон Полоцкий;
- 3) И.Т. Посошков;
- 4) А.П. Сумароков.

16. Кто является автором оды “Фелица”?

- 1) И.И. Хемницер;
- 2) В.К. Тредиаковский;
- 3) Г.Р. Державин;
- 4) А.Д. Кантемир.

17. Писатели-декабристы использовали в своих произведениях средства книжной речи (церковнославянизмы):

- 1) для выражения возвышенных идей, усиления страстности (полюемичности) ораторского слова;
- 2) вообще не использовали;
- 3) при изображении быта и труда простого человека;
- 4) в любовной лирике.

18. Одной из существенных сторон карамзинских преобразований в русском языке является:

- 1) отказ от использования галлицизмов и германизмов;
- 2) разработка четкого синтаксиса;
- 3) полный отказ от использования богатств древнерусского языка;
- 4) полный отказ от использования наследия церковнославянского языка.

19. Кто является основоположником современного русского языка?

- 1) М.В. Ломоносов;
- 2) В.К. Тредиаковский;
- 3) Н.М. Карамзин;
- 4) А.С. Пушкин.

20. Кому принадлежит высказывание о том, что “истинный вкус состоит не в безотчетном отвержении такого-то слова, такого-то оборота, но в чувстве соразмерности и сообразности”?

- 1) Н.М. Карамзину;
- 2) А.С. Шишкову;
- 3) И.А. Крылову;
- 4) А.С. Пушкину.

21. Кто является автором “Книги о скудости и богатстве”?

- 1) А.П. Сумароков;
- 2) Я.Б. Княжнин;
- 3) И.Т. Посошков;
- 4) И.И. Хемницер.

22. По словам Гоголя, никто “не умел сделать свою мысль так ощутительной и выразаться так доступно всем, как ...”.

- 1) Пушкин;
- 2) Грибоедов;
- 3) Крылов;
- 4) Лермонтов.

23. Кто из писателей является продолжателем пушкинских традиций в 30–40-е годы XIX века?

- 1) Д.И. Фонвизин;
- 2) В.К. Кюхельбекер;
- 3) М.Ю. Лермонтов;
- 4) И.А. Бунин.

24. Деятельность какого человека содействовала реализации задачи, поставленной А.С. Пушкиным, – создать язык «учености и отвлеченной прозы»?

- 1) Н.М. Карамзина;
- 2) В.Г. Белинского;
- 3) В.А. Жуковского;
- 4) В.И. Даля.

25. В каком году была опубликована работа А.С. Шишкова “Рассуждение о старом и новом слоге российского языка”?

- 1) 1802;
- 2) 1803;
- 3) 1805;
- 4) 1811.

26. Укажите словарь, который вышел в свет в 1847 году.

- 1) “Словарь церковнославянского языка”;
- 2) “Словарь старославянского и русского языка”;
- 3) “Словарь церковнославянского и русского языка”;
- 4) “Словарь церковнославянского и русского языка”.

27. Укажите принцип расположения слов в словаре В.И. Даля:

- 1) по алфавиту полугнездами;
- 2) алфавитный;
- 3) квадратно-гнездовой;
- 4) семантико-стилистический.

28. Стили современного русского языка стали формироваться:

- 1) с середины XVIII века;
- 2) с середины XIX века;

- 3) с нач. XX века;
- 4) с XIV века.

29. Когда сложилась история русского литературного языка как учебная дисциплина?

- 1) в XIX в.;
- 2) в 20-е гг. XIX в.;
- 3) в середине XX в.;
- 4) в 50–60-е гг. XIX в.

30. Укажите дисциплины, изучающие употребление языка:

- 1) стилистика русского языка, современный русский язык, историческая грамматика русского языка;
- 2) современный русский язык, русская диалектология, лингвистический анализ текста;
- 3) стилистика русского языка, лингвистический анализ текста, история русского литературного языка;
- 4) историческая грамматика русского языка, стилистика русского языка, общее языкознание, современный русский язык.

31. Кто из ученых базой литературного языка считал древнекиевское койне?

- 1) В.В. Виноградов;
- 2) С.П. Обнорский;
- 3) П.Я. Черных;
- 4) А.А. Шахматов.

32. К памятникам какого типа языка причисляются “Русская правда”, тексты договоров, грамоты?

- 1) церковно-религиозного;
- 2) собственно литературного;
- 3) собственно русского;
- 4) книжно-славянского.

33. К основным признакам национального периода развития литературного языка относятся:

- 1) литературный язык становится общим для всей нации;
- 2) литературный язык находится в противоречии с живой народной речью;
- 3) формируются единые орфоэпические, лексические и грамматические нормы;
- 4) происходит полный отказ от всех иноязычных заимствований.

34. Кто является автором работы “Русское правописание” (1885 г.)?

- 1) Е.Ф. Будде;
- 2) А.Х. Востоков;
- 3) Я.К. Грот;
- 4) И.В. Ягич.

35. Укажите процессы стилистических перемещений, характерные для басен И.А. Крылова:

- 1) открывается дорога в литературу для различных оттенков простонародной речи;
- 2) черты разговорного синтаксиса вводятся не только в диалоги, но и в авторскую речь;
- 3) отрицается возможность стилистического смешения в одном произведении слов “высоких” и “низких”;
- 4) смело и искусно смешиваются традиционно-книжные и просторечные слова и формы.

36. В каком году была проведена реформа кириллицы, в результате которой из азбуки были исключены *титла, лигатуры, перестали обязательно обозначаться ударения?*

- 1) 1708;
- 2) 1735;
- 3) 1797;
- 4) 1917.

37. В XV–XVI вв. в основном складываются нормы московского (среднерусского) произношения:

- 1) г-взрывной;
- 2) г-фрикативный;
- 3) глаголы 3-го лица на -ть (идеть, поеть);
- 4) глаголы 3-го лица на -т (идет, поет).

38. Основными отличиями синтаксиса текстов художественной литературы нач. XIX в. от памятников нач. XVIII в. являются:

- 1) вообще ничем не отличаются;
- 2) более редкое употребление периодов;
- 3) запрещается инверсированный порядок слов;
- 4) более естественный порядок слов в простом предложении.

39. Какие локальные разновидности литературно-письменного языка установлены для периода феодальной раздробленности в пределах восточнославянской территории?

- 1) московская, киевская, рязанская, витебская, торжковская;
- 2) смоленская, полоцкая, рязанская, орловская, вологодская;
- 3) новгородская, псковская, смоленско-полоцкая, галицко-волынская, чернигово-рязанская, владими́ро-суздальская;
- 4) волынская, черниговская, брянская, псковская.

40. “Калязинская челобитная” является произведением

- 1) XV в.;
- 2) XVI в.;
- 3) XVII в.;
- 4) XVIII в.

Ключ к контрольному тесту

№	Ответ	№	Ответ
1	2	21	3
2	1	22	3
3	4	23	3
4	3	24	2
5	4	25	2
6	3	26	3
7	3	27	1
8	3	28	2
9	2	29	3
10	1, 3	30	3
11	3	31	3
12	3, 4	32	3
13	3, 4	33	1, 3
14	2	34	3
15	4	35	1, 2, 4
16	3	36	1
17	1	37	1, 4
18	2	38	2, 4
19	4	39	3
20	4	40	3

КРАТКИЙ СЛОВАРЬ ЛИНГВИСТИЧЕСКИХ ТЕРМИНОВ (ГЛОССАРИЙ)

Азбука (от названия первых двух букв старославянского алфавита *азъ* и *боукы*). То же, что алфавит. *Русская азбука*.

Алфавит (от названия первых двух букв греческой азбуки *alpha* и *beta* – в среднегреческом произношении “вита”). Совокупность графических знаков (букв), расположенных в принятом для данного языка (или языков) порядке. *Русский алфавит. Латинский алфавит.*

Аорист (греч. *aoristos* – необозначенный). Видо-временная форма глагола в индоевропейских языках (греческом, старославянском, древнерусском, современных южнославянских), обозначающая недлительное действие, полностью отнесенное к прошлому без указания на его развитие (в противоположность имперфекту) или полноту совершения, предел (в противоположность перфекту).

Архаизмы (от греч. *archaios* – древний). Устарелые для определенной эпохи, вышедшие из употребления языковые элементы (слова, выражения, аффиксы), замененные другими. *Выя* (шея), *лицедей* (актер), *сей* (этот), *живот* (жизнь), *гистория* (история), *пиит* (поэт), *ответствовать* (отвечать).

Внутренние законы развития языка. Законы, отражающие процесс развития языка, обусловленный самой его природой, как особого явления. Помимо общих законов, распространяющихся на любой язык (закон постепенного накопления элементов нового качества и отмирание элементов старого качества; закон неравномерного развития структурных частей языка – быстрого изменения словарного состава и медленного изменения грамматического строя и т.д.), существуют внутренние законы развития отдельных языков – их словарного состава, фонетической системы, грамматического строя. *Закон построения слога по принципу восходящей звучности в праславянском языке. Закон перехода [e] в [o] под ударением после предшествующего мягкого согласного перед последующим твердым согласным в древнерусском языке. Закон редукции всех гласных в безударных слогах. Закон оглушения звонких согласных на конце слова.*

Восточнославянская лексика. Слова, общие для всех восточнославянских языков (белорусского, русского, украинского). *Дядя, после, темный, сегодня, совсем, теперь* и мн. др.

Галлицизм (от лат. *gallicus* – галльский). Слово, выражение или конструкция, заимствованные из французского языка и воспринимаемые как чужеродный элемент. *Мерси, нувориш, парвеню, пардон.*

Глаголица. Одна из двух первых азбук старославянского письма (второй была кириллица), получившая свое название от слова *глагол*

со значением “слово”. Глаголица отличается от кириллицы более сложным рисунком букв.

Грамматика историческая. Грамматика, изучающая строй слова, словосочетания и предложения в их развитии.

Древнерусский язык – общий язык восточных славян, сформировавшийся в Древнерусском государстве в VII–VIII вв. и существовавший примерно до XIV–XV вв., когда распался на 3 отдельных языка – русский, украинский и белорусский.

Имперфект (лат. imperfectum – несовершенное). Видо-временная форма глагола в древнерусском языке, обозначающая действие как длительный или повторяющийся процесс в прошлом, безотносительно к тому, было ли действие завершено или нет.

Извод. Совокупность важнейших языковых и орфографических особенностей, характерная для списка или списков памятников древней письменности, сложившаяся в процессе многократной переписки текста в определенной языковой среде, а также в результате применения орфографических норм новой среды бытования.

Кириллица. Одна из первых двух азбук старославянского письма (второй была глаголица), получившая свое название от имени Кирилл, принятого византийским миссионером Константином Философом при его пострижении в монахи. Кириллица отличается от глаголицы более простой и четкой формой букв. На основе кириллицы был создан современный русский алфавит.

Письменность. Совокупность письменных памятников какой-либо эпохи. *Древнерусская письменность.*

Перфект (лат. perfectum – совершённое). Глагольная форма в индоевропейских языках, в частности в древнерусском, обозначающая действие, полностью осуществленное в прошлом, до момента речи, причем результат этого действия длится в настоящем. От сложной формы перфекта путем отпадения вспомогательного глагола и сохранения второй части – причастия на -л образовалась теперешняя форма прошедшего времени.

Плюсквамперфект (от лат. plus – более + quam – чем + perfectum – совершённое). Относительное глагольное время, указывающее на то, что одно прошедшее действие предшествовало другому действию в прошлом. В современном русском языке эта форма отсутствует.

Пуризм (от лат. purus – чистый). Стремление к сохранению языка в неприкосновенном виде, борьба против всяких новшеств (неологизмов, иноязычных заимствований), ограждение литературного языка от проникновения в него ненормированных лексических и грамматических элементов, что нередко является естественным для развития языка.

Славянизм. То же, что старославянизм.

Старославянизм. Слово, заимствованное из старославянского языка.

Церковнославянский язык – древнеславянский литературный язык. По своему происхождению это старославянский язык, подвергшийся влиянию живых языков народов, у которых он был распространен. Это влияние отразилось уже в самых ранних памятниках X–XI вв. Различают местные разновидности церковнославянского языка: восточнославянская, болгарская, македонская, сербская, хорватская, глаголическая, чешская, румынская.

Эволюция языка. Развитие языка под влиянием внутренних закономерностей и экстралингвистических факторов.

Репозиторий ВГУ

Учебное издание

ГОРНАК Валерий Владимирович

ИСТОРИЯ РУССКОГО ЛИТЕРАТУРНОГО ЯЗЫКА

Методические рекомендации

Технический редактор

Г.В. Разбоева

Компьютерный дизайн

Т.Е. Сафранкова

Подписано в печать .2016. Формат 60x84¹/₁₆. Бумага офсетная.

Усл. печ. л. 2,55. Уч.-изд. л. 1,62. Тираж экз. Заказ .

Издатель и полиграфическое исполнение – учреждение образования
«Витебский государственный университет имени П.М. Машерова».

Свидетельство о государственной регистрации в качестве издателя,
изготовителя, распространителя печатных изданий

№ 1/255 от 31.03.2014 г.

Отпечатано на ризографе учреждения образования
«Витебский государственный университет имени П.М. Машерова».

210038, г. Витебск, Московский проспект, 33.

